

Cover Story

# Modernismo rurale *Rural Modernism*

Testo Luca Trombetta Foto Iwan Baan





Immersa nel panorama incontaminato del Montana, la casa dei berlinesi Barkow Leibinger si sviluppa attorno a una corte centrale inusuale in quest'area, che la inonda di luce ● Immersed in the unspoiled nature of Montana, the house designed by the Berlin firm Barkow Leibinger is laid out around a central courtyard that floods it with light

Sopra, la struttura è realizzata con legno lamellare prefabbricato, comprese le travi del tetto. In apertura, una vista aerea della casa a corte progettata da Barkow Leibinger a Bozeman, nel Montana, evidenzia l'asimmetria delle due ali a L. ● Above, the structure is built out of prefabricated glulam timber, including the beams of the roof. Opposite pages, an aerial view of the courtyard house designed by Barkow Leibinger at Bozeman in Montana shows the asymmetry of the two L-shaped wings.



Il corridoio che distribuisce le camere da letto sul lato occidentale della casa. ● The corridor leading to the bedrooms on the western side of the house.



La zona giorno è chiusa da ampie vetrate scorrevoli affacciate sulla corte interna. Chaise longue Flag Halyard di Hans J. Wegner per PP Møbler, lampada AJ Floor di Arne Jacobsen per Louis Poulsen e divano di Knoll International. ● The living area is enclosed by ample sliding glass doors facing onto the internal courtyard. Flag Halyard chaise longue by Hans J. Wegner for PP Møbler, AJ Floor lamp by Arne Jacobsen for Louis Poulsen and sofa from Knoll International.

► «Uno spazio per lavorare, insegnare, e in generale vivere. È ciò che desiderava il nostro cliente, un architetto e docente della vicina Montana State University, che ha maturato questa esigenza nei mesi di lockdown», spiega Frank Barkow, titolare con Regine Leibinger dello studio berlinese Barkow Leibinger. La risposta alle richieste del committente è una residenza d'ispirazione modernista vicino alla cittadina di Bozeman (Montana, USA), di fronte alla catena montuosa del Bridger Range. «Abbiamo scoperto che in zona ci sono case degli anni Cinquanta di Richard Neutra e Hugo Eck, oltre all'arena Brick Breeden Fieldhouse di Oswald Berg Jr., all'epoca la più grande cupola con struttura lignea del mondo. Questo ci ha spinti ad adattarci sì alla tradizione rurale locale, ma senza trascurare queste presenze. È anche una forma di resistenza al modo comune di costruire oggi in questa regione: sentimentale e storica, in un certo modo kitsch».

Collocato su una piattaforma di cemento su più livelli secondo la leggera pendenza del terreno, l'edificio nasce dall'incontro di due corpi a L di dimensioni differenti, che si accostano creando una cornice di diverso spessore per la grande corte centrale, pianata a pioppi. Nell'ala principale trovano posto ingresso, cucina, living, sala da pranzo, camera padronale e camere da letto per gli ospiti, nell'altra una guest house indipendente. Le due unità dividono un tetto continuo di legno lamellare che copre anche due passaggi esterni, di cui uno dotato di camino. «Nonostante non sia tipica di queste latitudini, la casa a corte è una soluzione ponderata per creare privacy senza confinare eccessivamente gli ambienti», spiega Barkow. «Non solo definisce uno spazio condiviso da abitanti e ospiti, ma fornisce anche luce e aria a tutte le stanze che



La casa è collocata su una piastra di cemento che genera continuità tra interno ed esterno. Il tavolo da pranzo Kazimir di Philipp Mainzer per e15 funziona anche come scrivania per gli impegni accademici del proprietario. Sedie Result di Friso Kramer e Wim Rietveld, Hay, lampadario su disegno di Barkow Leibinger e tappeto Golran. • The house is set on a concrete slab that creates a continuity between inside and outside. Philipp Mainzer's Kazimir dining table for e15 also functions as a desk for the owner's academic work. Result chairs by Friso Kramer and Wim Rietveld, Hay, chandelier made to a design by Barkow Leibinger and Golran carpet.

affacciano all'interno. C'è di più: il layout consente di 'isolare' le aree riscaldate in inverno per risparmiare energia in modo semplice, secondo necessità. Nei mesi estivi, invece, la casa può aprirsi completamente sia verso la corte, sia verso il paesaggio».

Questa è solo una delle soluzioni adottate per mitigare l'impatto ambientale dell'edificio. Ci sono poi il legno locale usato per realizzare la struttura e gli arredi fissi, l'ampio tetto sporgente che d'estate fornisce ombra, il riscaldamento conduttivo a pavimento e la ventilazione naturale garantita da un'accurata disposizione delle finestre. Fondamentale anche l'orientamento, studiato in modo che living, sala da pranzo e studio, con la loro doppia esposizione, siano sempre bene irraggiati.

● "A space for working, teaching and living in general. This is what our client, an architect and professor at nearby Montana State University, wanted, a desire that he had nursed during the months of lockdown," explains Frank Barkow, proprietor along with Regine Leibinger of the Berlin-based practice Barkow Leibinger. The response to the client's requests is a residence of modernist inspiration near the small city of Bozeman (Montana, USA), at the foot of the Bridger Range of mountains. "We discovered that in the area there are houses from the 1950s designed by Richard Neutra and Hugo Eck, as well as Oswald Berg Jr.'s Brick Breeden Fieldhouse arena, in its day the largest dome with a wooden structure in the world. This prompted us not to ignore these presences when adapting to the local rural tradition. It was also a form of resistance to usual approach to building in this region today: sentimental and historicistic, in a way kitsch."

Set on a concrete platform on several levels to conform to the gentle slope of the ground, the building is formed by the encounter of two L-shaped wings of different sizes that come together to create a frame of varying thickness for the large central court-

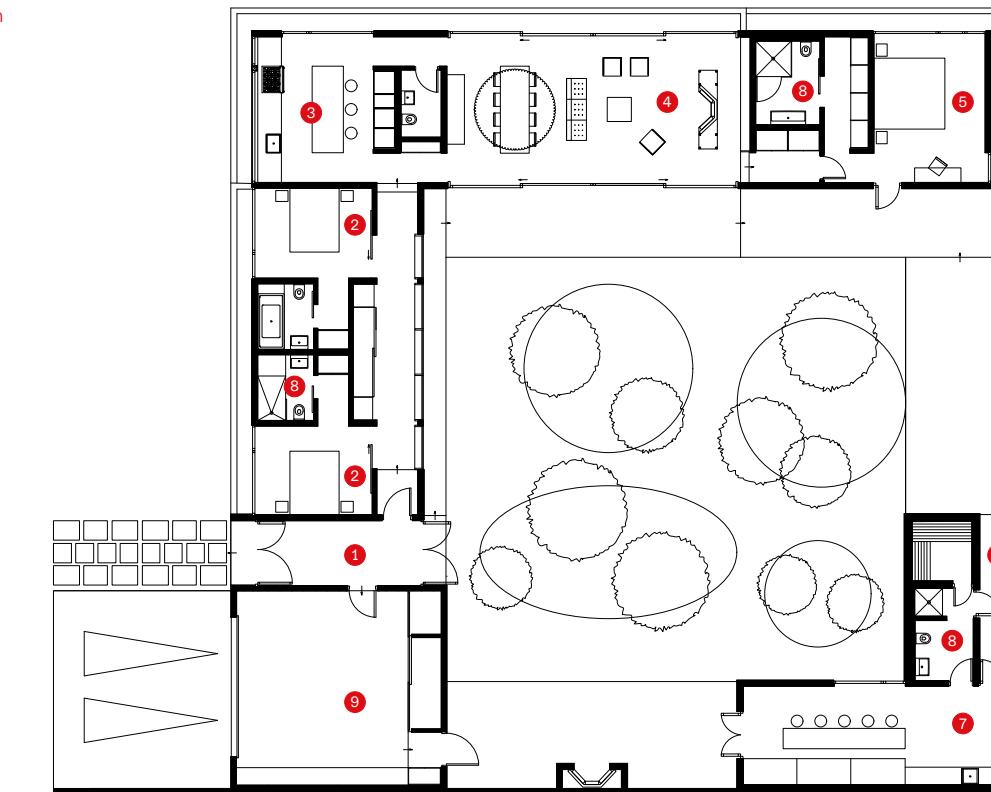
Nella pagina accanto, la camera padronale. La scrivania con lampada da terra integrata è una realizzazione di Sam Chermayeff Office. Sul comodino, applique Tolomeo di Michele De Lucchi per Artemide. ● Opposite page, the master bedroom. The desk with an integrated floor lamp is made by Sam Chermayeff Office. On the bedside table, Tolomeo wall lamp by Michele De Lucchi for Artemide.



Sotto, la guest house indipendente è attrezzata con angolo cucina e bagno completo di sauna. ● Below, the independent guest house is equipped with a small kitchen and a bathroom with a sauna.



Plan



- 1 Entrance
- 2 Bedroom
- 3 Kitchen
- 4 Living room
- 5 Master bedroom
- 6 Sauna
- 7 Guest house
- 8 Bathroom
- 9 Garage

**Project**  
5280 House  
**Architect**  
Barkow Leibinger  
**Location**  
Bozeman, Montana, USA

0 1 5 m



yard, planted with poplar trees. In the main wing are located the entrance, kitchen, living room, dining room, master bedroom and bedrooms for guests, while the other constitutes an independent guest house. The two units share a continuous roof of glulam timber that also covers two external passageways, one of which serves as a terrace with a fireplace. "Although not typical of these latitudes, the courtyard house is a thoughtful approach to creating privacy without confining the interior excessively," says Barkow. "Not only does it define a space shared by owners and guests, but it also lets light and air into all the rooms that face inwards. And there is more: the layout makes it possible to 'insulate' the heated areas in the winter in order to save energy in a simple way, according to need. In the summer months, on the other hand, the house can be opened up completely onto both the courtyard and the landscape."

This is just one of the solutions adopted to mitigate the environmental impact of the building. Then there are the local timber used for the structure and the fittings, the broad and overhanging roof that provides shade in the summer, the underfloor convective heating system and the natural ventilation ensured by a careful arrangement of the windows. Fundamental too is the orientation, studied in such a way that living room, dining room and studio, with their double exposure, are always well illuminated. ■

© ALL RIGHTS RESERVED

Sotto, la casa è circondata da un terreno di due ettari ai piedi del monte Ellis. Nella pagina accanto: in alto, lo spazio esterno dotato di camino; in basso, la cucina della guest house. Tutti gli arredi fissi di rovere sono stati disegnati dal padrone di casa e realizzati da Joseph Cummings Furniture Artisan. ● Below, the house is surrounded by a two-hectare plot of land at the foot of Mount Ellis. Opposite page: top, the outdoor space fitted with a fireplace; bottom, the guest house kitchen. All the oak fittings were designed by the owner of the house and made by Joseph Cummings Furniture Artisan.

